



AU & HEERBRUGG

SPORTANLAGE TÄGEREN

Neubau Garderobengebäude

Seit Baubeginn vor einem Jahr hat sich viel getan. Das neue Garderobengebäude ist in seiner Dimension gut erkennbar (siehe Visualisierung). Im Oktober 2023 konnte der Rohbau abgeschlossen werden. Am 17. Oktober 2023 fand das Richtfest mit den Handwerkern und Vertretern des FC Au-Berneck 05 statt. Seither laufen die Innen-

ausbauarbeiten wie Sanitär, Heizung, Lüftung usw. Die letzten Fenster sind eingebaut. Als nächstes erfolgt die Installation der Photovoltaikanlage, damit anschliessend das Baugerüst entfernt werden kann. Mit den Plattenarbeiten wird begonnen, wenn Fussbodenheizung und Unterlagsboden eingebaut sind.



Foto aktueller Baufortschritt vom 2. März 2024



Visualisierung Hauptplatz und Garderobengebäude



Versetzung Leuchtmasten

Sportplatz

Das Hauptspielfeld wurde versetzt und die Abschlüsse zu den Nachbarn wurden fertiggestellt. Termingerecht wurde das neue Hauptspielfeld im Spätsommer 2023 angesät, sodass der Rasen gut wachsen konnte. Die Masten der neuen LED-Sportplatzbeleuchtung wurden am 22. November 2023 mit dem Helikopter versetzt (siehe Foto). Die Tribünenelemente zwischen dem Sportplatz und dem neuen Garderobengebäude sowie die Bandenpfosten konnten im Januar/Februar 2024 versetzt werden. Die Arbeiten an der Umgebung inkl. umfangreichen Leitungsführungen werden fortgesetzt, sobald das Gerüst des Garderobengebäudes entfernt ist.

Bauende / Eröffnung

In Absprache mit dem FC Au-Berneck 05 wurde entschieden, dass mit dem Teilabbruch und Umbau des alten Garderobengebäudes Anfang Juni 2024 begonnen wird, damit ein Spielbetrieb, respektive die Garderobennutzung möglichst lange möglich bleibt. Bis Ende August 2024 werden dann die Arbeiten am neuen Garderobengebäude sowie die Umgebungsarbeiten soweit abgeschlossen, dass der Spielbetrieb im September 2024 für die neue Saison mit dem neuen Garderobengebäude und dem neuen Hauptspielfeld aufgenommen werden kann. Parallel werden bis Ende 2024 die Abschlussarbeiten, insbesondere an der Umgebung und der Bepflanzung, vorgenommen. Die offizielle Eröffnung plant der FC Au-Berneck 05 zusammen mit seinem 20-jährigen Jubiläum im Frühling 2025.

GEMEINDERAT

Treffen Ortsgemeinderat und Gemeinderat

Der Ortsgemeinderat und der Gemeinderat haben sich anlässlich eines Treffens zu verschiedenen, in den jeweiligen Gemeinden, aktuellen Themen ausgetauscht.

Windenergieanlagen

Initiative für einen Mindestabstand von Windenergieanlagen nicht zustande gekommen

Die am 19. November 2023 eingereichte kommunale Initiative für einen Mindestabstand von Windenergieanlagen ist formell nicht zustande gekommen. Die Prüfung der Unterschriftenlisten hat ergeben, dass von insgesamt 349 eingereichten Unterschriften 325 gültig sind. Für das formelle Zustandekommen einer Initiative sind 400 gültige Unterschriften erforderlich.

Ergebnisse der Abstimmung vom 3. März 2024

Eidgenössische Volksabstimmung

- Volksinitiative vom 28. Mai 2021 «Für ein besseres Leben im Alter (Initiative für eine 13. AHV-Rente)»
Ja: 1'209, Nein: 1'025,
Stimmbeteiligung: 51.53%
- Volksinitiative vom 16. Juli 2021 «Für eine sichere und nachhaltige Altersvorsorge (Renteninitiative)»
Ja: 601, Nein: 1'608, Stimmbeteiligung: 51.21%

Kantons- und Regierungsratswahlen

Die detaillierten Resultate der Auszählung der Stimmen für die Kantons- und Regierungsratswahlen finden Sie auf www.au.ch unter den Neuigkeiten. Es haben 2'248 Stimmberechtigte aus der Politischen Gemeinde Au abgestimmt. Dies entspricht einer Stimmbeteiligung von 51.81%. Davon sind 2'172 brieflich eingegangen. An der Urne im Gemeindehaus Au wurden 62 und im Schulhaus Blattacker in Heerbrugg 14 Stimmen abgegeben.

Rechtsgültigkeit und Inkrafttreten: Interkommunale Vereinbarung über KESB Rheintal

Am 20. November 2023 genehmigte der Gemeinderat die interkommunale Vereinbarung zwischen den Gemeinden Altstätten, Au, Balgach, Berneck, Diepoldsau, Eichberg, Marbach, Oberriet, Rebstein, Rüthi, St. Margrethen und Widnau über die regionale Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde (KESB) Rheintal. Die Vereinbarung unterstanden vom 8. Januar 2024 bis 16. Februar 2024 dem fakultativen Referendum. Nachdem innert dieser Frist kein Referendumsbegehren eingegangen ist und die Referendumsfrist somit unbenutzt verlaufen ist, hat die Vereinbarung Rechtsgültigkeit erlangt. Die Vereinbarung ist per 1. März 2024 in Kraft getreten.

Abstimmung vom 14. April 2024

Kantonale Volksabstimmung

- über folgende Vorlage:
- 2. Wahlgang Erneuerungswahl der Mitglieder der Regierung

Briefliche Abstimmung

Jede/r Stimmberechtigte kann die Stimme brieflich abgeben. Eine genaue Anleitung befindet sich auf dem Stimmrechtsausweis. Dieser erscheint seit Juni 2023 aufgrund des neuen kantonalen Abstimmungsprogramms «VOTING» im A4-Format. Die Urnenöffnungszeiten sowie die Möglichkeit der vorzeitigen persönlichen Stimmabgabe sind ebenfalls auf dem Stimmrechtsausweis ersichtlich.

App «VoteInfo»

Die «VoteInfo»-App bietet Infos zu eidgenössischen/kantonalen Vorlagen, Hochrechnungen und Ergebnisse ab 12.00 Uhr an Abstimmungssonntagen. Nutzer können Push-Nachrichten für Erinnerungen oder spezifische Updates wie die erste Hochrechnung für St. Gallen aktivieren.

BAUVERWALTUNG

Auflage

ordentliches Verfahren

- Wohnanlage Hirschen, c/o Sirin Immobilien AG, Kirchstrasse 2, Rehetobel; Abbruch Gebäude Nr. 1478 (Hirschenweg 2/4) sowie Neubau Wohn- und Geschäftshaus mit Tiefgarage, Hirschenweg 4, Heerbrugg (Auflage: 07.03.2024 – 20.03.2024)

Erteilte Baubewilligungen

im ordentlichen Verfahren:

- Mühlemann Martin, Büchelstrasse 34, Au; Überdachung der Dachterrasse als Erweiterung des Dachzimmers sowie Installation einer Photovoltaik-Anlage
- Xela Handels- und Dienstleistungs GmbH, Emserenstrasse 20, Au; Neubau eines Mehrfamilienhauses mit Swimmingpool und Tiefgarage

Erteilte Baubewilligungen

im vereinfachten Verfahren:

- Vukovic Milenko und Suzana, Bartlshaldenstrasse 2, Au; Umbau Carport zu einer Garage
- Hutter Pirmin und Corinne, Schlattstrasse 24, Heerbrugg; Ersatz des bestehenden Pools
- Sinici Einzel & Grosshandel, Johannes-Braselstrasse 22a, St. Margrethen; Anbringen von drei Leuchtreklamen, Hauptstrasse 69, Au
- Sauter Kurt und Indermaur Susanne, Kreuzweg 18, Au; Ersatz des bestehenden Wintergartens

Erteilte Baubewilligungen

im Meldeverfahren:

- Kuster Stefan und Nadine, Walzenhauserstrasse 16b, Au; Installation einer Photovoltaikanlage
- Zoller Hans Jörg und Janaina, Wiesenstrasse 10, Au; Installation einer Photovoltaikanlage
- Stecher Clà, Hauptstrasse 81, Au; Innenumbau Wohnhaus (Einbau einer Wohnung im 1. OG sowie eines Studios im DG, nachträgliches Baugesuch)

EINBÜRGERUNGSRAT

Amtliche Bekanntmachung und öffentliche Auflage

Der Einbürgerungsrat beschliesst über die Erteilung des Gemeinde- und Ortsbürgerrechts. Seine Beschlüsse zu den ausländischen Staatsbürgern unterliegen dem Auflage- und Einspracheverfahren. Folgender Person wird das Bürgerrecht erteilt:

- Villanovos Angela, geb. 04.02.2010, von den Philippinen, wohnhaft Neudorfstr. 3, Au

Stimmberechtigte der Gemeinde Au können während der Auflagefrist Einsicht in das Dossier nehmen und gegen den Beschluss des Einbürgerungsrates schriftlich und begründet Einsprache erheben.

Öffentliche Auflage

Die Einsprache ist innert der Auflagefrist beim Einbürgerungsrat einzureichen. Das Dossier liegt vom 14. März 2024 bis 29. April 2024 in der Gemeindeverwaltung öffentlich auf.
Für die Einsicht ist mit Toni Wagner, Tel. 058 228 62 11, ein Termin zu vereinbaren.

HANDÄNDERUNGEN

Handänderungen Februar 2024

Die Handänderungen vom Februar 2024 finden Sie auf der elektronischen Publikationsplattform des Kantons St. Gallen. Der QR-Code «Amtliche Publikationen» (Rückseite) führt sie dort hin.

SAMMELTERMINE

Auserordentliche Kehrtafelfahrt Ostern

Infolge Ostern wird die Kehrtafelfahrt in Heerbrugg statt am Freitag, 29. März 2024 am Donnerstag, Donnerstag, 28. März 2024 durchgeführt.

Abfallkalender elektronisch

Den Abfallkalender finden Sie ebenfalls elektronisch auf unserer Website. Weitere Informationen erhalten Sie direkt auf der Website www.au.ch unter dem Stichwort «Abfallkalender».

PRIMARSCHULE AU-HEERBRUGG

Geschäftsbericht 2023 – online verfügbar

Der aktuelle Geschäftsbericht der Primarschule Au Heerbrugg ist auf der Webseite unter <https://psah.ch/aktuelles/> zum Download verfügbar. Sollten Sie dennoch eine gedruckte Version bevorzugen, zögern Sie bitte nicht, die Schulverwaltung telefonisch zu kontaktieren oder uns eine E-Mail an schulverwaltung@psah.ch zu senden. Gerne senden wir Ihnen dann einen Ausdruck zu. Um einen Beitrag zur Nachhaltigkeit zu leisten, wird der Geschäftsbericht ausschliesslich in digitaler Form angeboten, wodurch auf den Druck von Broschüren verzichtet werden kann.

BEILAGE

Aktuelle Schulzeitung PRIMA

Die Primarschulgemeinde Au-Heerbrugg legt grossen Wert darauf, die Öffentlichkeit regelmässig über Schulaktivitäten, laufende Projekte und interessante Lerninhalte zu informieren. Durch die Veröffentlichung der Schulzeitung, die in diesem Schuljahr nun das zweite Mal erscheint, wird der gesamten Gemeinde detaillierte Einblicke in das Geschehen und die Arbeit unserer Primarschule gegeben.



St. Galler Energie-Blog

«Der Green Day bietet allen St. Gallerinnen und St. Gallern die Möglichkeit, selbst aktiv zu werden.»

